



## DELTA STEWARDSHIP COUNCIL

### Consejo Busca Comentarios del Público

Las opiniones del público ayudarán a determinar los temas y las alternativas examinados en el Informe de Impacto Ambiental del Plan del Delta

La agencia estatal creada para desarrollar un plan administrativo de largo plazo para el Delta de Sacramento–San Joaquín—*Delta Stewardship Council*—está buscando comentarios del público y de agencias públicas para ayudar a realizar el Informe de Impacto Ambiental del Plan del Delta (EIR, por sus siglas en inglés).

El Informe EIR evaluará los posibles beneficios e impactos adversos del Plan del Delta, las formas de minimizar los efectos negativos y las posibles alternativas.

El Plan del Delta definirá políticas, estrategias y acciones para guiar a agencias locales y estatales en los planes, programas y proyectos relacionados al Delta.

El propósito fundamental del Plan del Delta es cumplir con las metas establecidas por el estado de “proveer a California con un suministro de agua más confiable y proteger, restaurar y mejorar el ecosistema del Delta... de manera que proteja y realce sus valores culturales y recreativos, así como los recursos naturales y agropecuarios únicos que tiene como un lugar en evolución.” (CA Water Code §85054)

**Por ley estatal, el Consejo debe desarrollar, adoptar y empezar a implementar el Plan del Delta no después del 1 de enero del 2012.** Para alcanzar esa meta, el Consejo ha iniciado un proceso de revisión ambiental en cumplimiento con la Ley de Calidad del Medioambiente de California.

Los individuos y las agencias públicas están invitados a ofrecer comentarios que ayuden a identificar y definir una amplia variedad de temas, impactos y estrategias posibles para tratar seis problemas fundamentales en el Delta, incluyendo:

- Mejorar los recursos del agua
- Restaurar el ecosistema del Delta
- Proteger y realzar el Delta como un lugar en evolución
- Mejorar la calidad del agua
- Reducir riesgos a personas, propiedades e intereses estatales
- Establecer planes financieros y de gobierno



### Impacto Estatal, Alcance Amplio

El Delta les suministra agua a 25 millones de californianos –casi dos tercios de la población del estado. Por consiguiente, el Informe EIR del Plan del Delta considerará problemas e impactos que pueden afectar una amplia área geográfica, incluyendo el Pantano del Delta y Suisun, definido legalmente, cuencas que suministran agua al Delta (incluyendo áreas río arriba de la cuenca del Delta y Trinity River), y áreas en el Valle Central, el Área de la Bahía, la Costa Central y California del Sur que reciben agua del Delta.



El Plan del Delta y el Informe EIR se desarrollarán simultáneamente para que el Consejo pueda usar información del Informe EIR para desarrollar alternativas del Plan del Delta y, posteriormente, el mismo Plan del Delta. Estos documentos serán el resultado de décadas de estudios e informes federales, estatales y locales sobre el agua, el ecosistema, las inundaciones, la protección de diques y otros temas que tienen un impacto en el Delta, así como también recomendaciones en el Plan de Visión Estratégica del Delta del 2008.



## Cómo Participar

Los invitamos a darnos sus comentarios sobre el Plan del Delta y el Informe EIR del Plan del Delta de cualquiera de las siguientes formas:

- **Electrónicamente a través del sitio del Consejo en [www.deltacouncil.ca.gov](http://www.deltacouncil.ca.gov) o por correo electrónico a [deltaplanscoping@deltacouncil.ca.gov](mailto:deltaplanscoping@deltacouncil.ca.gov)**
- **Por correo:** Terry Macaulay | Delta Stewardship Council  
980 Ninth Street, Suite 1500 | Sacramento, CA 95814
- **En persona en cualquiera de las siguientes reuniones:**

### **California del Sur | Martes 18 de enero, 2011, 6:00–8:30 PM**

South Coast Air Quality Management District | 21865 Copley Dr. | Diamond Bar, CA 91765

### **California Central | Miércoles 19 de enero, 2011, 6:00–8:30 PM**

Merced Civic Center, Sam Pipes Room | 678 West 18th Street | Merced, CA 95340

### **Área de la Bahía | Jueves, 20 de enero, 2011, 6:00–8:30 PM**

Concord Senior Center | 2727 Parkside Circle | Concord, CA 94519

### **State Capitol, Sacramento | Lunes 24 de enero, 2011, 9:00AM–12:00 PM**

California Department of Natural Resources Building Auditorium  
1416 9th Street | Sacramento, CA 95814

### **Delta del Nortel | Lunes 24 de enero, 2011, 6:30–9:30 PM**

Clarksburg Middle School Auditorium | 52870 Netherlands Rd. | Clarksburg, CA 95612

### **Delta del Sur | Martes 25 de enero, 2011, 6:00–8:30 PM**

San Joaquin County Robert J. Cabral Agricultural Center  
2101 East Earhart Ave. | Stockton, CA 95206

### **California del Norte | Miércoles 26 de enero, 2011, 6:30–9:00 PM**

Dorothy F. Johnson Center, Willow Hall | 775 E. 16th Street | Chico, CA 95928

*Si el Consejo trata todos los temas de la agenda y ningún miembro del público quiere hacer más comentarios, la reunión puede terminar más temprano.*

## Información y Documentos Adicionales

En el sitio [www.deltacouncil.ca.gov](http://www.deltacouncil.ca.gov) se puede obtener información adicional, incluyendo el Aviso de Preparación del Informe EIR, la descripción de los temas del EIR para evaluación y antecedentes del Consejo de Administración del Delta, el Plan del Delta y el Delta de Sacramento-San Joaquín.

Las reuniones incluirán un breve repaso del proceso del Plan del Delta seguido de comentarios públicos en relación al Informe EIR. Un transcriptor tomará notas de la reunión y los comentarios. En todas las reuniones se presentará la misma información del proyecto.

El último día para presentar comentarios escritos es el 28 de enero, 2011, a las 5 p.m. Todos los comentarios recibidos, incluyendo nombres y direcciones, serán parte del récord administrativo oficial y se pueden poner a disposición del público. Después del proceso sobre el alcance del proyecto se realizará un informe para recopilar todos los comentarios recibidos. El borrador del Plan del Delta y del Informe EIR se preparará antes de junio del 2011, y las versiones finales del Plan del Delta y del Informe EIR se prepararán no después de diciembre del 2011 para cumplir con la ley estatal.



**DELTA STEWARDSHIP COUNCIL**

980 NINTH STREET, SUITE 1500  
SACRAMENTO, CA 95814  
[deltacouncil.ca.gov](http://deltacouncil.ca.gov)